

- (3) by replacing, in the sixth paragraph,
- (a) “third paragraph” by “third or fourth paragraph”;
- (b) “that paragraph” by “those paragraphs”;
- (4) by adding the following after the eighth paragraph:

“THAT a salaried person not be eligible for the lump sum provided for in the seventh paragraph if the person is absent for a reason other than those described in the eighth paragraph;”;

- (5) in the fifteenth paragraph,

(a) by replacing “fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, tenth and eleventh paragraphs” in the fifteenth paragraph by “fourth, fifth, seventh, eighth, ninth, tenth, eleventh, twelfth and thirteenth paragraphs”;

(b) by inserting “not covered by the Act respecting the representation of family-type resources and certain intermediate resources and the negotiation process for their group agreements (chapter R-24.0.2)” after “Seniors (SAPA)”;

- (6) by inserting the following after the fifteenth paragraph:

“THAT the preceding paragraphs be applicable to the public service personnel redeployed in the health and social services network under Ministerial Order 2020-028 dated 25 April 2020 who perform duties equivalent to those of a salaried person, on the same terms and conditions;

THAT a person referred to in the preceding paragraph who would have been entitled to that measure between 16 January 2022 and 23 January 2022 be given an equivalent lump sum;

THAT the employment conditions of the personnel not covered by the Act respecting bargaining units in the social affairs sector (chapter U-0.1) in public institutions and private institutions under agreement and the agreements entered into with the Regroupement Les sages-femmes du Québec be amended in the same manner for the matters concerned, with the necessary modifications;”

Québec, 23 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105518

M.O., 2022

Ministerial Order 2022-009 of the Minister of Health and Social Services dated 25 January 2022

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency has consistently been renewed since that date by various Orders in Council, including by Order in Council 51-2022 dated 19 January 2022;

CONSIDERING that that Order in Council empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is advisable to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the director of youth protection be required, in either of the following situations, to extend contact through physical presence between a child entrusted to an alternative living environment and the child’s parents, grandparents or any other person, ordered or not pursuant to the conclusions of a decision or order made by the Court of Québec, for a duration not to exceed 10 days, if the director considers that such an extension is in the interest of the child:

- (1) the child has received a COVID-19 diagnosis and there is a risk the child is still contagious; or

(2) a person in the child's alternative living environment or, if the alternative living environment is a rehabilitation centre, in its unit, has received a COVID-19 diagnosis and there is a risk the person is still contagious;

THAT the preceding paragraph also apply to a stay referred to in the first paragraph of section 62.1 of the Youth Protection Act (chapter P-34.1).

Québec, 25 January 2022

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services

105519